

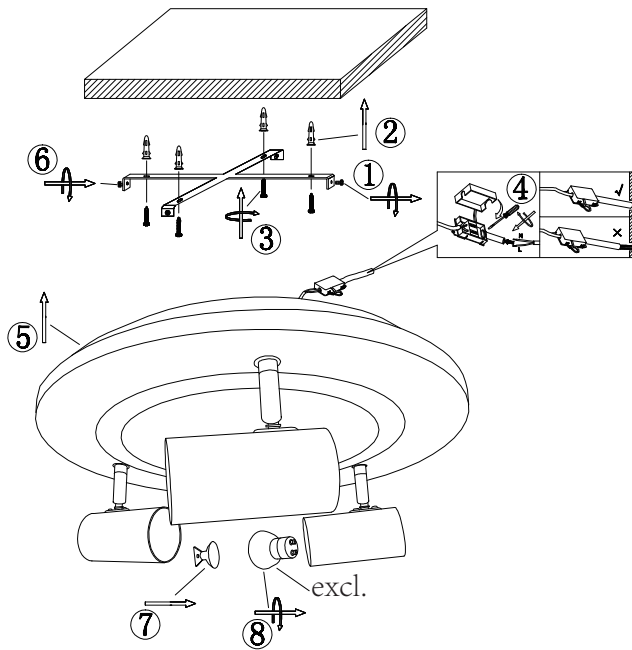
B



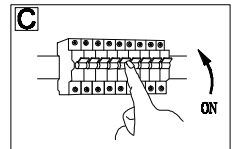
3
light
steps

many
steps

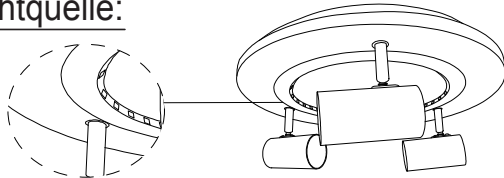
memory
function



GLOBO Handels GmbH
Gewerbestrasse 3
A-9184 Sankt Peter
Austria



Lichtquelle:



DEU:

Lichtquelle:

Die Lichtquelle ist nicht tauschbar, weil sie konstruktionsbedingt fest mit dem umgebenden Produkt verbunden ist.
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>.



Austausch des Betriebsgeräts durch einen Professionisten.



Leuchtmittel nicht austauschbar.

GBR:

Light source:

The light source is not interchangeable because it is determined by the surrounding product design.
This product contains a light source of energy efficiency class <E>.



Replaceable control gear by a professional.



Non replaceable light source.

BG:

Източник на светлина:

Източникът на светлина не може да се подменя, тъй като поради конструкцията си е трайно фиксиран към заобикалящия го продукт.
Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност <E>.



Смяна на управляващото устройство от професионалист.



Източникът на светлина не може да се подменя.

BIH:

Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod.
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.



Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba



LED žarulje nije moguće zamjeniti

CZ:

Zdroj světla:

Světelný zdroj není možné vyměnit, protože je díky své konstrukci pevně spojený s produktem.
Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <E>.



Výměna předřadníku jen odborníkem.



Světelný zdroj není vyměnitelný.

DK:

Lyskilde:

Lyskilden kan ikke udskiftes, fordi den er fast forbundet med det omgivende produkt.
Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse < E >.



Enheden skal skiftes af en fagperson.



Lyskilden kan ikke udskiftes.

ET:

Valgusallikas:

Valgusallikas ei ole välja vahetatav, sest ta on tootega ehituslikult kindlalt seotud.
Toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat.



Juhtimiseadise välja vahetamine professionaali poolt.



Lamp ei ole välja vahetatav.

ES:

Fuente de luz:

La fuente de luz no es sustituable porque está fija en el producto desde la construcción.
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética <E>.



Sustitución del aparato por un profesional.



Bombilla no reemplazable.

FI:

Valonlähde:

Valonlähdettä ei voi vaihtaa uuteen, sillä se on rakenteellisesti yhdistetty ympäröivään tuotteeseen.
Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on <E>.



Liitäntälaitteen vaihtaa ammattilainen.



Valonlähdettä ei voi vaihtaa.

FR:

Source lumineuse:

La source lumineuse n'est pas remplaçable car elle est, de par la construction du produit, liée de façon permanente à celui-ci.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E>.

 Remplacement du dispositif de commande par un professionnel.

  Ampoule non remplaçable.

GR:

Φωτεινή πηγή:

Η φωτεινή πηγή δεν μπορεί να αντικατασταθεί, επειδή είναι για κατασκευαστικούς λόγους σταθερά συνδεδεμένη με το προϊόν που την περιβάλλει.
Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <E>.

 Αντικατάσταση της διάταξης λειτουργίας από έναν επαγγελματία

  Ο λαμπτήρας δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

HR:

Izvor svjetla :

Izvor svjetla nije zamjenjiv , jer je konstrukcijski pričvršćen na proizvod .
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <E>.

 Izmjenu pogonskog uređaja smije izvršiti i samo profesionalna osoba

  LED žarulje nije moguće zamjeniti

HU:

Fényforrás:

A fényforrás nem cserélhető, mert felépítése miatt szilárdan csatlakozik a termékhez
Ez a termék egy <E> energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

 Az előtetét csak szakértők cserélhetik ki.

  A fényforrás nem cserélhető

IS:

Ljósgjafi:

Ljósgjafinn er ekki útskiptanlegur vegna þess að hann er háður umliggjandi hönnun vörunnar.
Varan inniheldur ljósgjafa í orkuflakki <E>.

 Útskiptanlegur stýribúnaður sem fagmaður á að framkvæma.

  Ekki útskiptanlegur ljósgjafi.

IT:

Sorgente luminosa:

La sorgente luminosa non è intercambiabile perché è saldamente collegata al prodotto per via del suo design.
Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <E>.

 Sostituzione dell'alimentatore da parte di un professionista.

  Lampadine non intercambiabili.

LT:

Šviesos šaltinis:

Šis šviesos šaltinis yra nekeičiamas, nes jis prijungtas prie gaminio pagal jo konstrukciją.
Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė <E>.

 Valdymo įtaisą keičia profesionalas.

  Šviesos šaltinis yra nekeičiamas.

LV:

Gaismas avots:

Gaismas avotu nevar nomainīt, jo tas konstrukcijā ir cieši savienots ar izstrādājuma apkārtējo daļu.
Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir <E>.

 Vadības ierīci var nomainīt speciālists.

  Apgaismes līdzekli nevar nomainīt.

NL:

Lichtbron:

De lichtbron kan niet worden vervangen, omdat deze vanwege de constructie vast met het product eromheen verbonden is.
Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.

 Vervanging van het apparaat door een expert.

  Verlichting kan niet worden vervangen.

NO:

Lyskilde:

Lyskilden kan ikke byttes fordi den sitter fast i produktet.
Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse <E>.

 Bytte av driftsapparatet må gjøres av fagmann.

  Lyskilden kan ikke byttes ut.

PL:

Źródło światła:

Źródła światła nie można wymienić, ponieważ jest zintegrowane z produktem ze względu na swoją konstrukcję.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <E>.

 Wymiana osprzętu sterującego wyłącznie przez specjalistę.

  Źródła światła nie można wymienić.

PT:

Fonte de Luz:

A fonte de luz não é substituível porque devido às suas características construtivas está fixada de forma permanente ao produto circundante.
Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética <E>.

 VSubstituição do dispositivo de comando por parte de um profissional.

  Lâmpada não substituível.

RO:

Sursa de lumina:

Sursa de lumina nu este inlocuibilă ea fiind parte constructivă a produsului
Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică <E>.

 Schimbarea unitatii de control trebuie facuta doar de catre personal

  Sursa de lumina nu poate fi schimbata

RUS:

Источник света:

Источник света не является взаимозаменяемым, поскольку это определяется конструкцией смежного продукта.
Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности <E>.

 Замена регулировочного механизма специалистом.

  Незаменяемый источник света.

SE:

Ljuskälla:

Ljuskällan är inte utbytbar, eftersom den på grund av konstruktionen är fast integrerad i den omgivande produkten.
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass <E>.

 Byte av driftdonet genom en fackman.

  Ljuskällan är inte utbytbar.

SI:

Izvor svetlobe:

Vir svetlobe ni zamenljiv, ker je določen z zasnovo izdelka v okolici.
Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <E>.

 Zamenljiv krmilnik s strani strokovne osebe.

  Nezamenljiv vir svetlobe.

SK:

Zdroj svetla:

Svetelný zdroj nie je možné vymeniť, pretože je vďaka svojej konštrukcii pevne spojený s produktom.
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <E>.

 Výmena predradníka len odborníkom.

  Svetelný zdroj nie je vymeniteľný.

SRB:

Izvor svetlosti:

Izvor svetlosti nije zamenljiv, jer je zbog svog dizajna čvrsto povezan sa proizvodom koji ga okružuje.
Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti <E>.

 Zamena upravljačkog uređaja od strane profesionalca.

  Izvor svetlosti se ne može zameniti.

TR:

Işık kaynağı:

Konstrüksiyon gereği çevreleyen ürün ile sabit bir şekilde bağlı olduğu için ışık kaynağı değiştirilemez.
Bu ürün, <E> enerji sınıfından bir ışık kaynağına sahiptir.

 İşletme cihazının bir profesyonel tarafından değiştirilmesi.

  Aydınlatma malzemesi değiştirilemez.

UK:

Джерело світла:

Джерело світла не можна обміняти, оскільки воно міцно пов'язане з навколишнім виробом завдяки своїй конструкції.
Цей виріб містить джерело світла класу енергоефективності <E>.

 Заміна контрольної передачі професіоналом.

  Цибулини не взаємозамінні.